



19.Jahrg./Nr. 11/357, Donnerstag, 12.01.2012, Oberscheidweiler

Neujahrsgebet

Herr, setze dem Überfluss Grenzen
und lasse die Grenzen überflüssig werden.

Lasse die Leute kein falsches Geld machen,
aber auch das Geld keine falschen Leute.

Nimm den Ehefrauen das letzte Wort
und erinnere die Ehemänner an ihr erstes.

Schenke unseren Freunden mehr Wahrheit
und der Wahrheit mehr Freunde.

Bessere solche Beamten, Geschäfts- und Arbeitsleute,
die wohl tätig, aber nicht wohltätig sind.

Gib den Regierenden ein besseres Deutsch
und den Deutschen eine bessere Regierung.

Herr, Sorge dafür, dass wir alle in den Himmel kommen,
aber nicht sofort.

Neujahrsgebet des Pfarrers von St. Lamberti,
Münster/West aus dem Jahre 1883

Familienabend in Oberscheidweiler

Samstag, 04.02.2012

Zum diesjährige Familienabend im Gemeindesaal laden
die „Flotten Hüpfer“ jetzt schon herzlich ein.

Wer möchte noch gerne aktiv teilnehmen und z.B.

- eine Büttenrede vortragen ◀
- einen Sketch aufführen ◀
 - ebbes singen ◀
- odda soss Männesja maachen???? ◀

Der melde sich bitte bei
Lisa Rauen (06574 8886)
oder Margret Schouren (06574 8667)

Der neue Vorstand

Prosit Neujahr

Wir wünschen **allen** Menschen ein

★ frohes ★
★ glückliches ★
★ gesundes ★
★ friedliches ★
★ erfülltes ★
★ erfolgreiches ★

Neues Jahr

★ ★ ★ mit vielen wunderbaren Momenten ★ ★ ★



FSV

Ober.- Niederscheidweiler e.V.



Liebe Sportfreunde,

Am Montag, **den 09.01.2012**, startet ein neuer

Bodystyling – Kurs

im Bürgerhaus in Niederscheidweiler.

Kursbeginn:

Für die Männer: 19:15 - 20:00 Uhr

Für die Frauen: 20:00 - 21:00 Uhr

Dauer: 10 Abende

Kursgebühr:

Mitglieder des FSV bezahlen für den 10er – Kurs 15,00 €

Nicht-Mitglieder bezahlen für den 10er – Kurs 25,00 €

Für den Männerkurs ist eine Anmeldung zwingend erforderlich,
da der Kurs bei zu geringer Teilnehmerzahl leider
nicht stattfinden kann.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme.

Anmeldungen erfolgen bei Silvia Engel

Tel.: 06574 – 94 80 39

*Der FSV Ober- Niederscheidweiler wünscht allen
ein frohes Neues Jahr!*

In Memoriam Herrn **KARL DAUS**

Als es in den Nachmittagsstunden des 22. November 2011 „zinkte“, fragten sich die Leute im Dorf, für wen die Glocken unserer St. Rochus Kapelle wohl geläutet haben?

Nach kurzer Zeit ging die traurige Nachricht wie ein Lauffeuer durch's Dorf: „Hoff Karli ass jestorwen“!

Alle waren geschockt und betroffen. Obwohl man wusste, dass er sehr krank war, hat doch niemand mit seinen allzu frühen Tod gerechnet.

Er war schon jahrelang krank, aber es gab immer wieder Phasen zwischendurch, in denen es ihm relativ gut ging und es berechnete Hoffnung auf Genesung gab.

Bis dass es zuletzt so weit war, wie es zutreffend auf seinem Totenzettel formuliert ist:



**„Als Gott sah,
dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil
und das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um ihn und sagte:
Komm heim“!**

Er war am 07. März 1949 in Oberscheidweiler, als Sohn von Herrn Albert Daus und Ehefrau Anna geb. Michels verw. Koenen („Hof Anna“) geboren und ist hier im Dorf zur Schule gegangen und aufgewachsen.

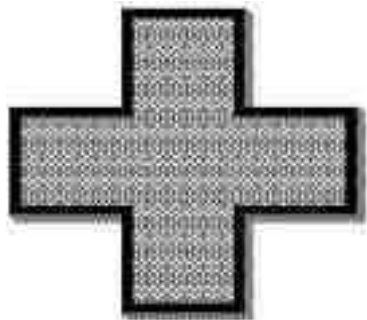
Anschließend arbeitete er im elterlichen Betrieb mit, den er dann auch später übernahm.

Er machte eine landwirtschaftliche Ausbildung, die er mit der erfolgreichen Prüfung zum Landwirtschaftsmeister abschloss.

Ende der sechziger Jahre hat er mit seinen Eltern gemeinsam den landwirtschaftlichen Betrieb aus der engen Ortslage ausgesiedelt und den „Tannenhof“ errichtet. Dort hat er einer ganzen Reihe von jungen Leuten die Ausbildung zum Landwirt ermöglicht.

Er war in zwei Ehen Vater von vier Kindern und vier Enkelkindern, die er ganz besonders in sein Herz geschlossen hat und viel Zeit mit Ihnen verbrachte.

„Karli“, wie er liebevoll von jung und alt im Dorf genannt wurde, war weit über die Grenzen unseres Dorfes bekannt und beliebt. Er war ein fortschrittlicher Landwirt, der seinen Beruf liebte und den Betrieb vorbildlich bewirtschaftete.



Hinzu kam, dass er außerordentlich hilfsbereit war. So war er sein Leben lang Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr Oberscheidweiler.

Auch war er ein sehr geselliger Typ, der bis zuletzt kaum eine Gelegenheit ausließ, um mit in der Gesellschaft zu sein.

Sein Beliebtheitsgrad wurde besonders deutlich, wenn man erlebt hat, wie viele Menschen aus nah und fern ihm die letzte Ehre erwiesen, als er am 25. November 2011 auf dem Friedhof in Niederscheidweiler beigesetzt wurde.

Mit Sicherheit wird in Zukunft noch oft, bei passender Gelegenheit von ihm gesprochen und erzählt, auf jeden Fall wird die Dorfgemeinschaft ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Günter Schneider



Su schwääzte mia un Owaschepa
So reden wir in Oberscheidweiler
 dänne Aaleren zoa Auffrischung
den Älteren zur Auffrischung,
 dänne Jungen un Zojezorrenen zoom Lieren
der Jugend und den Zugezogenen zum Lernen



Platt	Hochdeutsch
Ua	Ohr
Umparen	Himbeeren
unheemlich	unheimlich
Unkel	Onkel
unmilisch	unmöglich
unvaschimpt	unverschämt
Uren	Ohren
Ureschläifer	Ohrwurm, „Ohrenschleifer“, „Ohrenkneifer“
Ustan	Ostern



vakeat	verkehrt, falsch
Vatta	Vater
Vattadaach	Vatertag (Christi Himmelfahrt)
Vee	Vieh
veroon maach mool veroon	voran mach voran, beeile Dich
Viezkopp	Jemand der gerne Viez trinkt
Vurrel	Vogel



Platt	Hochdeutsch
Waakes, Waaken	großer, schwerer Stein
waakrisch	wach
Wääsch	Wäsche
Wääsch	Weg
wääschen	waschen
Wääschmaschinn	Waschmaschine
Wääschpolva	Waschpulver
Wääspel	Wespe
Waaßa	Wasser
wäilen	jetzt
Weeßen	Weizen
well	wild
Wellschwäiin	Wildschwein
een Wiischtschjen vill Wiischtschja	ein Würstchen viele Würstchen
winnisch	wenig
Wiss	Wiese
Wissboom	eine lange, dicke Stange, womit das lose Heu auf dem Heuwa- gen eingedrückt und festgehal- ten wurde
Woon	Wagen
Wuazel	Wurzel
Wunna	Wunder
wunnalisch	wunderlich
Wunta	Winter
Wuuscht	Wurst

Herzlichen Dank...

...allen Gratulanten, die mich mit zahlreichen Glückwünschen, Blumen und Geschenken anlässlich meines 80-jährigen Geburtstages besucht haben.

Besonders danke ich der Gemeindevertretung, die mich mit ihrem Besuch sehr erfreut haben.

Dieser Tag wird mir stets in guter Erinnerung bleiben.

Peter Klas im Januar 2012

Noch en Jebuatsdaach!

Oose Joël as hout genau ee Joa alt.

Daat woaren 365 wundabara Daach!



Mauritiushof

Reiterpension für Mädchen ab 7 Jahre
54533 Oberscheidweiler



Wir bieten

- Reitstunden für Kinder und Erwachsene
- geführte Ausritte
- Ausbildung von Freizeitpferden
- Ferienhäuschen für bis zu 6 Personen
- Wanderreitquartier

Kontakt:

- 06574 8888
- reiten@mauritiushof.de
- www.mauritiushof.de

**>>>> dressurmäßiger Reitunterricht
durch eine Reitpädagogin F/N und Trainerin mit B-Lizenz
>>>> experimentelle Reittherapie
>>>> Ponyreitstunden: nach Vereinbarung**

*Herzlichen
Glückwunsch*

*Peter Klas
(Schooschtisch Pitt)*

*hatte am
01.01.2012
Geburtstag*



Wir besuchten das „Geburtstagskind“ am Neujahrstag und konnten uns davon überzeugen, dass „Pitt“ ein wirklich sehr rüstiger Rentner ist.

Erhard Rosenbaum überbrachte Glückwünsche im Namen der Gemeinde, und Klaus Bowert schloss sich diesen Glückwünschen im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Oberscheidweiler an.

Lieber Pitt! Auch wir, die Redaktion der Dorfzeitung, wünschen Dir alles erdenklich Gute, Glück und Gesundheit!

Elmar Götten

Entschuldigung!

Liebe Maria Schneider. Es tut mir aufrichtig leid, dass ich Dich in der vergangenen Ausgabe von Owaschepa Aktuell ein Jahr älter gemacht habe als Du wirklich bist.

Du wurdest am 22.11.2011 ja erst 79. Ich wünsche Dir nochmals alles Gute, Glück und Gesundheit!

Elmar Götten

Suche Kindergitterbett

70cm x 140cm
auch ohne Matratze

Brigitte Krämer
06574 334

Terminerinnerung

Vorbereitung und Planung des **Rosenmontagszuges**.

Wir (möglichst Viele) treffen uns
am Freitag, 13.01.2012, um 20:00 Uhr in der Brunnenstube.
Elmar Götten



Kees GmbH
Brunnenstraße 16
54533 Oberscheidweiler
Tel. 06574/9411-0
Fax 06574/9411-12

Niederlassung Freiburg
Rebenweg 3a, 79114 Freiburg
Tel. 0761/4764097
Fax 0761/4764124

Kees
Das individuelle und schlüsselfertige Haus
Fenster • Türen • Alu-Sonderkonstruktionen

- Beratung • Planung • Ausführung unter Berücksichtigung Ihrer Wünsche
- Komplette Abwicklung bis zur schlüsselfertigen Übergabe
- Haustüren • Wintergärten
moderne Bauelemente aus Alu
- Fenster und Türen aus Alu,
Holz/Alu, Holz, PVC

Die Europäische Lärche

(*Larix decidua*)

Baum des Jahres 2012

Im Jahr 2012 steht eine besonders filigrane Baumart im Mittelpunkt, die den Wäldern Farbe und Heiterkeit verleiht: die Europäische Lärche, *Larix decidua*. Als einzige heimische Nadelbaumart wirft sie ihre Nadeln im Herbst ab und zeigt daher eine



spektakuläre Herbstfärbung, die den Begriff „goldener Herbst“ geprägt hat. Das zarte helle Grün der neuen Nadeln im zeitigen Frühjahr ist nicht weniger erregend. Es gibt viel Interessantes von dieser Baumart zu berichten.

Das Abwerfen der Nadeln ist sicherlich von Vorteil, wenn es im Verbreitungsgebiet einer Baumart extrem kalt oder extrem trocken werden kann, wie es bei der Europäischen Lärche der Fall ist. Der beste Verdunstungs- und Frostschutz für einen Baum ist nun einmal, wenn die Blätter bzw. Nadeln kurzfristig abgeworfen werden können. Das setzt aber voraus, dass der Baum vor Abwurf der Nadeln wichtige Nährstoffe aus den Nadeln abzieht, was wiederum zu der wunderschönen goldene Herbstfärbung der Lärche führt.

Das ist allerdings auch die Ursache dafür, dass die Lärchenstreu (die abgefallenen Nadeln) die am schwersten zersetzliche aller heimischen Baumarten ist: aufgrund des ungünstigen Kohlenstoff-/Stickstoff-Verhältnisses ist sie für Zersetzer nur schwer verdaubar und bildet daher Rohhumus, d.h. es dauert lange bis die Nadeln zersetzt werden.

Ein ganz besonderes Produkt dieser Nadeln sind die sog. „Silser Kugeln“. Namensgeber ist ein kleiner Ort „Sils“ in der Nähe von St. Moritz.

Die abgefallenen Lärchennadeln von angewehten oder ufernahen Bäumen werden dort an das Ufer angespült, dann zunächst zu Bällchen und weiter durch das ständige Hin- und Herrollen zu Kugeln bis Fußballgröße geformt.



Weiter in der nächsten Ausgabe unserer Dorfzeitung.

Der Text für den „Baum des Jahres 2012“ wurde freundlicherweise von Herrn Dr. Wodarz zur Verfügung gestellt. Die Bilder stammen von Herrn Prof. Dr. Andreas Roloff.

Auf den Internetseiten von „www.baum-des-jahres.de“ gibt es noch sehr viel mehr interessante Informationen, nicht nur zum Baum des Jahres.

Elmar Götten

Stefan
Schäfer Schreinerei
 54533 Oberscheidweiler
 • Innenausbau • Treppen
 • Möbel • Pakett



Tel.: 0 26 74 / 91 09 95 Fax: 91 09 91



Herausgeber: Gemeinde Oberscheidweiler
Redaktion: Elmar Götten, Koblenzer Straße 9
 54533 Oberscheidweiler

Telefon: 06574 8737
eMail: dorfzeitung@oberscheidweiler.de
Homepage: <http://www.oberscheidweiler.de>

nächster Erscheinungstermin: 02.02.2012
Abgabetermin für Beiträge: 31.01.2012